



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия
Пункт 127 повестки дня

План конференций

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Катя Пехрман (Финляндия)

I. Введение

1. На своем 17-м пленарном заседании 20 сентября 2005 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестидесятой сессии пункт, озаглавленный «План конференций», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 17, 19 и 36-м заседаниях 1 и 2 ноября и 23 декабря 2005 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/60/SR.17, 19 и 36).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - a) доклад Комитета по конференциям¹;
 - b) доклад Генерального секретаря о плане конференций (A/60/93 и Согг.1);
 - c) доклад Генерального секретаря о реформе Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению (A/60/112);
 - d) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/433);
 - e) письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 12 октября 2005 года на имя Председателя Пятого комитета (A/C.5/60/9).

* Переиздан по техническим причинам.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 32 (A/60/32).*

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/60/L.21

4. На своем 36-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «План конференций» (A/C.5/60/L.21) и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Аргентины.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/60/L.21 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

План конференций

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои соответствующие резолюции, включая резолюции 40/243 от 18 декабря 1985 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года, 43/222 А–Е от 21 декабря 1988 года, 52/214 от 22 декабря 1997 года, 54/248 от 23 декабря 1999 года, 55/222 от 23 декабря 2000 года, 56/242 от 24 декабря 2001 года, 56/254 D от 27 марта 2002 года, 56/262 от 15 февраля 2002 года, 56/287 от 27 июня 2002 года, 57/283 А от 20 декабря 2002 года, 57/283 В от 15 апреля 2003 года, 58/250 от 23 декабря 2003 года и 59/265 от 23 декабря 2004 года,

вновь подтверждая также свою резолюцию 42/207 С от 11 декабря 1987 года, в которой она просила Генерального секретаря обеспечить равное отношение ко всем официальным языкам Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Комитета по конференциям¹ и соответствующие доклады Генерального секретаря²,

рассмотрев также доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

1. *утверждает* проект расписания конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на 2006 и 2007 годы, представленный Комитетом по конференциям⁴, с учетом замечаний Комитета;

2. *уполномочивает* Комитет по конференциям вносить в расписание конференций и совещаний на 2006 и 2007 годы любые изменения, которые могут оказаться необходимыми в связи с мерами и решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей на ее шестидесятой сессии;

3. *с удовлетворением отмечает*, что Секретариат принял во внимание меры, упомянутые в резолюциях Генеральной Ассамблеи 53/208 А от 18 декабря 1998 года, 54/248, 55/222, 56/242, 57/283 В, 58/250 и 59/265, в отношении православной Великой пятницы и официальных праздников ид аль-фитр и ид аль-адха, и просит все межправительственные органы продолжать выполнять эти решения при планировании своих совещаний;

4. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы любые изменения вносились в расписание конференций и совещаний в строгом соответствии с мандатом Комитета по конференциям и соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 32 (A/60/32).*

² A/60/93 и Согг.1 и A/60/112.

³ A/60/433.

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 32 (A/60/32), приложение.*

5. *постановляет* продолжить рассмотрение данного пункта в ходе первой части ее возобновленной шестидесятой сессии;

6. *постановляет также* возобновить рассмотрение докладов Генерального секретаря о плане конференций⁵ и о реформе Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению⁶, с тем чтобы принять по ним решения.

⁵ A/60/93 и Corr.1.

⁶ A/60/112.